

Formal & Computational Aspects of
Dependency Grammar

– **Historical development of DG** –

GEERT-JAN M. KRUIJFF

COMPUTATIONAL LINGUISTICS
UNIVERSITY OF THE SAARLAND
SAARBRÜCKEN GERMANY

`<GJ@COLI.UNI-SB.DE>`

Goal & Overview

- **Goal:** To provide an overview of the historical development of dependency grammar, set within the context of theoretical linguistics.
- **History in overview**
 1. DG in Ancient and Medieval times (± 350 BC – ± 1500 AD)
 2. The formalisation of syntax (1950's, 1960's)
 3. Meaning enters the stage (1970's)
 4. The trouble with word order (1970's, 1980's)
 5. Formal grammar meets logic (1990's)

Contents

Goal & Overview	2
DG in Ancient and Medieval times	4
A history of modern formal grammar	5
The formalisation of syntax	6
Chomsky's <i>Syntactic Structures</i>	7
Chomsky's generative grammar	8
Tesnière, and stratificational DGs	9
The generative strength of DG	10
Early non-transformational approaches	11
Meaning enters the stage	12
Logical form, dependency, and stratificational grammar ..	14
Montague and the development of formal semantics	15
The trouble with word order	16
Heads enter the scene	17
Other developments	20
Grammar meets logic and computation	21
In retrospect	23



DG in Ancient and Medieval times

- Greek scholars like Thrax and Apollonius, later Latin scholars like Priscian.
- Pāṇini's formal grammar of Sanskrit (written 350/250 BC).
- The first known *theory* (systematic treatment) of Arabic grammar, including various levels of linguistic information, was based on concepts that now form the core of dependency grammar: *Kitāb al-Uṣūl* of Ibn al-Sarrāġ (d.928).
 - Codifying the tradition, epitomized in Sībawayhi's (d.798) *Kitāb* and al-Xalīl's (d.791) *Kitāb al-'Ayn* (lexicography: first Arab dictionary)
 - The *uṣūl* ('foundations'), covering all linguistic facts, and the *'ilal* ('causes')
 - Syntax (*naḥw*) distinguishes a head (*āmil*) and its dependents (*ma'mūl fī-hi*). Nominal dependents can have different roles, such as *fā'il* ('actor,subject'), *mafā'il* ('object'), *mubtada'* ('topic') or *khabar* ('comment').
- In medieval Europe, dependency-based notions were used by speculative and modistic grammarians, particularly Thomas of Erfurt or Martin of Dacia.

References: (Covington, 1984; Owens, 1988; Bohas et al., 1990; Fraser, 1994).



A history of modern formal grammar

- We are looking at the developments starting in the 1950's, dividing (sometimes parallel) historical developments into four phases:
 1. Formalisation: Away from descriptive linguistics and behavioralism
 2. Including meaning: Compositionality
 3. Word order: Needing stronger formalisms
 4. Grammar meets logic & computation
- In these phases, theoretical linguists addressed similar issues, but worked them out differently depending on the perspective they took – constituency-based, or dependency-based.
- These historical developments help explain why people lost their interest in DG, and why their interest is now renewed – without needing a (biased) comparison between constituency & dependency perspectives.



The formalisation of syntax

- What preceded:
 - The 1930's: Bloomfield's (descriptive) notion of constituency, behaviorism in linguistics
 - The 1930's-1940's: Groundbreaking work in mathematical logic, computers (Gödel, Church, Kleene, Turing, Post)
- Chomsky's impact on the enterprise of syntax:
 - Mathematical results establishing formal language theory and the scale of types of grammar (nowadays called the Chomsky Hierarchy)
 - Critical review of B.F. Skinner's (1957) book *Verbal Behavior*
 - Chomsky's (1957) *Syntactic Structures*

References: ([Chomsky, 1957](#); [Davis, 1965](#); [Sag and Wasow, 1999](#)).

Chomsky's *Syntactic Structures*

- The preface of *Syntactic Structures* emphasizes the heuristic role of formalization in clarifying linguistic analyses, supporting empirical testing and falsification:

“... The search for rigorous formulation in linguistics has a much more serious motivation than mere concern for logical niceties or the desire to purify well-established methods of linguistic analysis. Precisely constructed models for linguistic structure can play an important role, both negative and positive, in the process of discovery itself. By pushing a precise but inadequate formulation to an unacceptable conclusion, we can often expose the exact source of this inadequacy and, consequently, gain a deeper understanding of the linguistic data. More positively, a formalized theory may automatically provide solutions for many problems other than those for which it was explicitly designed. Obscure and intuition-bound notions can neither lead to absurd conclusions nor provide new and correct ones, and hence they fail to be useful in two important respects.”

Chomsky's generative grammar

- **Generative grammar**: A context-free component, generating “kernel sentences”, and a transformation component (cf. Harris (1957))
 - (A) Generate a (finite) set of elementary sentences, and use transformations to broaden it to the class of representations of all sentences for a language.
 - (B) Generate a (finite) set of representations of all sentences of a language, and then use transformations to arrive at surface forms.
- Variant (B) lead to *stratificational grammar*,
 - Stratificational grammar, cf. e.g. (Hays, 1964; Lamb, 1966).
 - Chomsky's (1965) *Aspects of the Theory of Syntax* adopts (B), and would later develop into Government & Binding theory (Chomsky, 1981), cf. (Haegeman, 1991; Higginbotham, 1997)

Tesnière, and stratificational DGs

- The modern notion of dependency grammar is usually attributed to Tesnière (1959) (dating back to 1939):
 - Tesnière aimed at a notion of grammar that would be useful in teaching foreign languages.
 - Tesnière’s theory has two parts: The dependency theory, and the translation theory.
- Employing Tesnière’s ideas about dependency, various formalisations in the form of stratificational DGs were proposed, e.g.:
 - Functional Generative Description: Sgall *et al* (1969; 1986), Petkevič (1987; 1995)
 - Meaning-Text Theory: Gladkij & Mel’čuk (1975), Mel’čuk (1988)
 - Abhängigkeitgrammatik: Kunze (1975)

The generative strength of DG

- Chomsky’s formal language theory made it possible to ask for the *generative strength* of a grammar.
- For dependency grammar, various authors established such results:
 - Gross (1964), Hays (1964), Gaifman (1965), Robinson (1970).
 - Most authors established that a *class* of DGs are weakly equivalent to context-free PSGs.
 - But, Gross (1964)(p.49) claimed that “The dependency *languages* are exactly the context-free languages.” Similar (mistaken) claims were made frequently in the literature.
 - Unfortunately so! Early on, CFGs were shown to be inadequate to model natural language, though; cf. Postal (1964), Peters & Ritchie (1971), also Ross (1967; 1970).
- This might have been one of the reasons why people lost interest in dependency grammar.

Early non-transformational approaches

- The landscape of formal grammar was not covered solely by generative (transformational) approaches.
- Bar-Hillel focused primarily on categorial grammar ([Bar-Hillel, 1953](#)), elaborating Ajdukiewicz's ([1935](#)) syntactic calculus, though provided with his algebraic linguistics ([Bar-Hillel, 1964](#)) a notion that was intended to cover a broader range of approaches to formal description of grammar (including dependency grammar).
- Lambek ([1958](#); [1961](#)) similarly focused on categorial grammar, though of a more logical (proof-theoretical) kind than Bar-Hillel's.
- Bar-Hillel, Gaifman and Shamir showed in 1964 though that, like DG, Bar-Hillel's categorial grammar was context-free; cf. ([Bar-Hillel, 1964](#)). Chomsky ([1963](#)) conjectured that Lambek's grammars were also context-free; cf. ([Pentus, 1997](#)) for the proof of that conjecture, and ([Buszkowski, 1997](#)).



Meaning enters the stage

- Chomsky was, in general, sceptical of efforts to formalize semantics. *Interpretative semantics* or the autonomy of syntax: Syntax can be studied without reference to semantics (cf. also Jackendoff).
- Criticism on both transformational and non-transformational approaches:
 - Transformations do not correspond to syntactic relations, relying too much on linear order.
 - Similarly, Curry (1961; 1963) criticized Lambek for the focus on order (directionality). Instead, Curry proposed a system of *functors* (i.e. valency, alike (Peirce, 1898)), including a type hierarchy, and considers functors to be “what Harris and Chomsky call transformations.” (1961) This leads to *tectogrammatical* structures, which Curry distinguishes from *phenogrammatical* structures.



Meaning enters the stage

- Different ongoing efforts:
 - Developing a notion of (meaningful) logical form, to which a syntactic structure could be mapped using transformations. Efforts either stayed close to a constituency-based notion of structure, like in *generative semantics* (Fodor, Katz), or were dependency-based (Sgall *et al*, particularly Panevová (1974; 1975); Fillmore (1968)). Cf. also work by Starosta, Bach, Karttunen.
 - Perlmutter, Postal and relational grammar: “Syntactic relations are primitive, and indispensable notions.”
 - Montague’s formalization of semantics – though Montague and the semanticists in linguistics were unaware of one another, cf. (Partee, 1997)

Logical form, dependency, and stratificational grammar

- Formulation of a notion of *logical form*, describing the linguistically expressed/expressed meaning, in terms of dependency relations.
- Panevová, Sgall focused on meaningful dependency relations like Actor, Patient, that could be differentiated on the basis of behavior in surface syntax (Panevová, 1974; Panevová, 1975).
- Following Curry (1961; 1963), Sgall *et al* would later talk of functors, and tectogrammatical representations. Unlike the logical form in generative semantics, a (Praguian) tectogrammatical representation do need further interpretation; cf. (Sgall et al., 1986), also (Partee, 1997).
- This set the Praguian approach apart from Fillmore (1968), who defined a set of dependency relations (*cases*) without providing overt (syntactic) criteria for distinguishing them.
- In a stratificational setting, a logical form (“deep structure”) is transformed in successive stages into a representation of surface form. This makes it important for there being a mapping between dependency relations and form!

Montague and the development of formal semantics

- The foundational work by Frege, Carnap, and Tarski had led to a rise in work on modal logic, tense logic, and the analysis of philosophically interesting issues in natural language. Philosophers like Kripke and Hintikka added model theory.
- These developments went hand-in-hand with the “logical syntax” tradition (Peirce, Morris, Carnap), distinguishing syntax (well-formedness), from semantics (interpretation), and pragmatics (use).
- Though the division was inspired by language, few linguists attempted to apply the logician’s tools in linguistics as such. This changed with Montague.
- “I reject the contention that an important theoretical difference exists between formal and natural languages.” (Montague, 1974)(p.188)
- A *compositional* approach, using a “rule-by-rule” translation (Bach) of a syntactic structure into a first-order, intensional logic. This differed substantially from transformational approaches (generative or interpretative semantics).

References: (Partee, 1996; Partee, 1997; Gamut, 1991)



The trouble with word order

- Traditional phrase-structure grammar (Bloomfield) is context-free (CFPSG), and therefore not strong enough to model natural language syntax.
- Chomsky (1957) therefore added transformations on top of a CFPSG.
- But, there are linguistic problems with transformations (no corresponding linguistic concept), and formal problems, Peters & Ritchie (1971; 1973).
- Moreover, Chomsky's arguments against CFPSG (incapable of generalization, mathematical proof concerning string languages) were shown to be flawed (e.g. by Gazdar, Pullum).
- Finally, studies in 'nonconfigurational' languages (e.g. Australian) starting in the 1970's gave rise to a more relational view on structure, in contrast to the configurationality of English.
- These problems led to the development of new, non-transformational grammar frameworks like Relational Grammar and Arc Pair Grammar, LFG, GPSG

Heads enter the scene

- Heads (asymmetric relations) start entering the scene, in various guises.
- Studies in nonconfigurational languages revealed that relations rather than phrases are typologically significant for the expression of meaning (cf. also ([Bresnan, 2001](#))); Relational Grammar, Arc Pair Grammar, LFG.
- Distinction between rules for *Linear Precedence* (LP) and *Immediate Dominance* (ID).
 - Similar distinction proposed earlier ([Curry, 1961](#); [Šaumjan and Soboleva, 1963](#)) but criticized in ([Chomsky, 1965](#)). In transformational grammar, several authors in the 1960's and 70's had considered *unordered* trees.
 - Transformations are too strong ([Peters and Ritchie, 1973](#)) if unconstrained. The best way to constrain a component of grammar is to eliminate it (Gazdar): Back to CFPSG, but a *generalized* form thereof using ID/LP and metarules – GPSG ([Gazdar et al., 1985](#)).
- ([Uszkoreit, 1987](#)) generalizes GPSG, defining more powerful LP rules.

Heads enter the scene: Categorical Grammar

- Related work was going on in categorial grammar (functional rather phrasal structure): ([Venneman, 1977](#)) binding dependency and functional structure – again, combining vertical and horizontal organization.
- In general though, categorial grammar tried to deal with flexible word order by introducing means of composition that were more powerful than application:
 - Bach’s wrap operations ([1984](#)).
 - Ades and Steedman’s combinatorial rules ([1982](#)) (also Jacobson, Szabolcsi, and later Hoffman ([1995](#)), Baldrige ([1998](#)), Steedman ([1996](#); [2000](#))).
 - Moortgat’s generalized connectives (cf. ([1988](#)), also work by Oehrle, Morrill, Van Benthem).
 - Only towards the end of the 1980’s, early 1990’s is dependency again explicitly introduced into categorial grammar: ([Steedman, 1985](#); [Hepple, 1990](#); [Pickering, 1991](#); [Moortgat and Morrill, 1991](#); [Barry and Pickering, 1992](#); [Moortgat and Oehrle, 1994](#)).

Heads enter the scene: HPSG

- The developments in GPSG, LFG, and Arc Pair Grammar showed the feasibility of a nontransformational perspective, employing a relational perspective to obtain better generalizations.
- Furthermore, in computer science the 1980's witnessed the development of *feature logics*: Kasper, Rounds, Johnson, Moshier – cf. (Rounds, 1997). Feature logics were rapidly embraced and introduced into formal grammar by e.g. Carpenter (1992), King (1989), Pereira & Shieber (1987).
- Pollard & Sag (1987; 1993) built HPSG on these developments.
 - Levels are related using *structure sharing* (Johnson and Postal, 1980) through token identity, rather than by having transformations.
 - A *multilevel* yet *monostratal* sign-based approach, cf. (Ladusaw, 1988).
 - HPSG replaced GPSG's metarules by a lexical account, reinterpreting metarules as lexical rules (*lexicalization*).
- Later word order accounts in HPSG: (Reape, 1994; Kathol, 1995; Penn, 1999).

Other developments

- Joshi *et al*'s Tree-Adjoining Grammar, starting back in 1975.
- Lexicalized TAG, TIG.
- Rambow and Becker's D-Tree grammar, Kahane et al's TAG-based formalization of Mel'čuk's Meaning-Text Theory.



Grammar meets logic and computation

- Logics to specify a grammar framework as a mathematical system:
 - Feature logics: HPSG, cf. ([King, 1989](#); [Pollard and Sag, 1993](#); [Richter et al., 1999](#))
 - Resource-sensitive type logics: categorial grammar, cf. ([Morrill, 1994](#); [Kuronina, 1995](#); [Moortgat, 1997](#))
- Logics to interpret linguistically realized meaning:
 - Montague semantics: used in early LFG, GPSG, Montague Grammar, Type-Logical Grammar, TAG (Synchronous LTAG)
 - Modal logic: used in dependency grammar frameworks, e.g. ([Bröker, 1997](#); [Kruijff, 2001](#)).
 - Linear logic: used in contemporary LFG, ([Crouch and van Genabith, 1998](#))



Grammar meets logic and computation

- Computation of linguistic structures
 - Unification (constraint-based reasoning): LFG, HPSG, categorial grammar (UCG, CUG), dependency grammar (UDG, DUG, TDG)
 - “Parsing as deduction”: in extremis, categorial grammar
 - Optimality theory: robust constraint-solving, e.g. LFG

In retrospect

- Dependency grammar has a long history, going back more than two millennia.
- The core concepts of dependency grammar *as a perspective*, namely the relational view arising from the head/dependent asymmetry, has proven useful (and even necessary) for cross-linguistic accounts of grammar (cf. also ([Greenberg, 1966](#); [Hawkins, 1983](#))), particularly in the explanation of word order and the relation between surface structure and meaning.
- Even though dependency grammar had initially lost its appeal by the early 1970's, its core concepts were eventually introduced again in various grammar frameworks to complement constituency.
- Moreover, now that stronger formalisms are available, also dependency grammar *as a framework* arises again.

References

- Anthony Ades and Mark Steedman. 1982. On the order of words. *Linguistics & Philosophy*, 7:639–642.
- Kasimierz Ajdukiewicz. 1935. Die syntaktische Konnexität. *Studia Philosophica*, 1:1–27.
- Emmon Bach. 1984. Some generalizations of categorial grammar. In Fred Landman and Frank Veltman, editors, *Varieties of Formal Semantics*, pages 1–23. Foris, Dordrecht, The Netherlands.
- Jason Baldridge. 1998. Local scrambling and syntactic asymmetries in tagalog. Master's thesis, University of Pennsylvania.
- Yehoshua Bar-Hillel. 1953. A quasi-arithmetical notation for syntactic description. *Language*, 29:47–58.
- Yehoshua Bar-Hillel. 1964. *Language and Information*. Addison-Wesley, Reading, Massachusetts.
- Guy Barry and Martin Pickering. 1992. Dependency and constituency in categorial grammar. In Alain Lecomte, editor, *Word Order in Categorial Grammar/L'Ordre des Mots dans les Grammaires Catégorielles*, pages 39–57. Adosa, Clermont-Ferrand, France.
- Georges Bohas, Jean-Patrick Guillaume, and Djamel Eddin Kouloughli. 1990. *The Arabic Linguistic Tradition*. Arabic Thought and Culture. Routledge, London, New York.

- Joan Bresnan. 2001. *Lexical-Functional Syntax*, volume 16 of *Blackwell Textbooks in Linguistics*. Blackwell, Oxford, United Kingdom.
- Norbert Bröker. 1997. *Eine Dependenzgrammatik zur Kopplung heterogener Wissenssysteme auf modallogischer Basis*. Ph.D. thesis, Philosophische Fakultät, Albert-Ludwigs-Universität, Freiburg, Germany.
- Wojciech Buszkowski. 1997. Mathematical linguistics and proof theory. In Johan van Benthem and Alice ter Meulen, editors, *Handbook of Logic and Language*. Elsevier Science B.V., Amsterdam New York etc.
- Carpenter:1992. 1992. *The Logic of Typed Feature Structures*. Number 32 in Cambridge Tracts in Theoretical Computer Science. Cambridge University Press, Cambridge, United Kingdom.
- Noam Chomsky. 1957. *Syntactic Structures*. Mouton, The Hague, the Netherlands.
- Noam Chomsky. 1963. Formal properties of grammars. In R.D. Luce et al, editor, *Handbook of mathematical psychology*, pages 323–418. John Wiley & Sons, New York.
- Noam Chomsky. 1965. *Aspects of the Theory of Syntax*. The MIT Press, Cambridge Massachusetts.
- Noam Chomsky. 1981. *Lectures on Government and Binding*. Foris, Dordrecht, The Netherlands.
- Michael A. Covington. 1984. *Syntactic Theory in the High Middle Ages*. Cambridge

University Press, Cambridge, England.

Richard Crouch and Josef van Genabith. 1998. Context change, underspecification, and the structure of glue language derivations. In Mary Dalrymple, editor, *Semantics and Syntax in Lexical Functional Grammar*, pages 117–189. The MIT Press, Cambridge Massachusetts.

Haskell B. Curry. 1961. Some logical aspects of grammatical structure. In Roman O. Jakobson, editor, *Structure of Language in its Mathematical Aspects. Proceedings of the 12th Symposium in Applied Mathematics*, pages 56–68, Providence. American Mathematical Society.

Haskell B. Curry. 1963. *Foundations of Mathematical Logic*, volume 2 of *McGraw-Hill Series in Higher Mathematics*. McGraw-Hill, New York etc.

Martin D. Davis. 1965. *The Undecidable: Basic papers on undecidable propositions, unsolvable problems, and computable functions*. Raven Press, New York.

Charles J. Fillmore. 1968. The case for case. In Emmon Bach and Robert T. Harms, editors, *Universals in Linguistic Theory*, pages 1–90. Holt, Rinehart and Winston, New York.

Norman M. Fraser. 1994. Dependency grammar. In R.E. Asher, editor, *The Encyclopedia of Language and Linguistics*, pages 860–864. Pergamon Press, Oxford, United Kingdom.

Haim Gaifman. 1965. Dependency systems and phrase-structure systems. *Information*

and Control, 8(3):304–337.

L.T.F. Gamut. 1991. *Logic, Language, and Meaning: Volume 2, Intensional Logic and Logical Grammar*. The University of Chicago Press, Chicago, London.

Gerald Gazdar, Ewan Klein, Geoffrey K. Pollum, and Ivan A. Sag. 1985. *Generalized Phrase-Structure Grammar*. Blackwell, Oxford, United Kingdom.

Aleksej V. Gladkij and Igor A. Mel'čuk. 1975. Tree grammars: I. a formalism for syntactic transformations in natural languages. *Linguistics*, 50:47–82.

Joseph H. Greenberg. 1966. Some universals of grammar with particular reference to the order of meaningful elements. In Joseph H. Greenberg, editor, *Universals of Language*, pages 73–114. The MIT Press, Cambridge, Massachusetts, second edition edition.

Maurice Gross. 1964. On the equivalence of models of language used in the fields of mechanical translation and information retrieval. *Information Storage and Retrieval*, 2(1):43–57.

Liliane Haegeman. 1991. *Introduction to Government and Binding Theory*. Basil Blackwell, Oxford.

Zellig S. Harris. 1957. Co-occurrence and transformation in linguistic structure. *Language*, 33:283–340.

John A. Hawkins. 1983. *Word Order Universals*. Academic Press, New York, London, etc.

- David G. Hays. 1964. Dependency theory: A formalism and some observations. *Language*, 40(4):511–525.
- Mark Hepple. 1990. *The Grammar and Processing of Order and Dependency: A Categorical Approach*. Ph.D. thesis, University of Edinburgh.
- James Higginbotham. 1997. Gb theory: An introduction. In Johan van Benthem and Alice ter Meulen, editors, *Handbook of Logic and Language*. Elsevier Science B.V., Amsterdam New York etc.
- Beryl Hoffman. 1995. *Computational Analysis of the Syntax and Interpretation of “Free” Word-Order in Turkish*. Ph.d. thesis, ircs report 95-17, University of Pennsylvania.
- David Johnson and Paul M. Postal. 1980. *Arc Pair Grammar*. Princeton University Press, Princeton, New Jersey.
- Andreas Kathol. 1995. *Linearization-Based German Syntax*. Ph.D. thesis, Ohio State University, Columbus, Ohio.
- Paul J. King. 1989. *A Logical Formalism for Head-Driven Phrase Structure Grammar*. Ph.D. thesis, Manchester University, Manchester, England.
- Geert-Jan M. Kruijff. 2001. *A Categorical-Modal Logical Architecture of Informativity: Dependency Grammar Logic & Information Structure*. Ph.D. thesis, Faculty of Mathematics and Physics, Charles University, Prague, Czech Republic, April.
- Jürgen Kunze. 1975. *Abhängigkeitgrammatik*. Akademie Verlag, Berlin, Germany.

- Natasha Kurtonina. 1995. *Frames and Labels: A Modal Analysis of Categorical Inference*. Ph.D. thesis, OTS, Utrecht University.
- William Ladusaw. 1988. A proposed distinction between level and stratum. In the Linguistic Society of Korea, editor, *Linguistics in the Morning Calm 2*. Hanshin Publishing Co., Seoul, Korea.
- S.M. Lamb. 1966. *Outline of Stratificational Grammar*. Georgetown University Press, Washington DC.
- Joachim Lambek. 1958. The mathematics of sentence structure. *American Mathematical Monthly*, 65:154–169.
- Joachim Lambek. 1961. On the calculus of syntactic types. In Roman O. Jakobson, editor, *Structure of Language in its Mathematical Aspects. Proceedings of the 12th Symposium in Applied Mathematics*, Providence. American Mathematical Society.
- Igor A. Mel'čuk. 1988. *Dependency Syntax: Theory and Practice*. SUNY Press, Albany NY.
- Richard Montague. 1974. *Formal Philosophy: Selected Papers of Richard Montague, edited and with an introduction by Richmond Thomason*. Yale University Press, New Haven, Connecticut.
- Michael Moortgat and Glyn Morrill. 1991. Heads and phrases: Type calculus for dependency and constituent structure. Unpublished manuscript. Available from <http://www->

lsi.upc.es/~morrill/.

Michael Moortgat and Richard T. Oehrle. 1994. Adjacency, dependency and order. In *Proceedings of the Ninth Amsterdam Colloquium*.

Michael Moortgat. 1988. *Categorical Investigations: Logical and Linguistic Aspects of the Lambek Calculus*. Foris, Dordrecht, The Netherlands.

Michael Moortgat. 1997. Categorical type logics. In Johan van Benthem and Alice ter Meulen, editors, *Handbook of Logic and Language*. Elsevier Science B.V., Amsterdam New York etc.

Glyn V. Morrill. 1994. *Type Logical Grammar: Categorical Logic of Signs*. Kluwer Academic Publishers, Dordrecht, Boston, London.

Jonathan Owens. 1988. *The Foundations of Grammar: An Introduction to Medieval Arabic Grammatical Theory*, volume 45 of *Amsterdam Studies in the Theory and History of Linguistic Science*. John Benjamins, Amsterdam, The Netherlands.

Jarmila Panevová. 1974. On verbal frames in functional generative description I. *Prague Bulletin of Mathematical Linguistics*, 22:3–40.

Jarmila Panevová. 1975. On verbal frames in functional generative description II. *Prague Bulletin of Mathematical Linguistics*, 23:17–52.

Barbara H. Partee. 1996. The development of formal semantics. In Shalom Lappin, editor, *The Handbook of Contemporary Semantic Theory*. Blackwell Publishers, Oxford, United

Kingdom.

Barbara H. Partee. 1997. Montague grammar. In Johan van Benthem and Alice ter Meulen, editors, *Handbook of Logic and Language*. Elsevier Science B.V., Amsterdam New York etc.

Charles S. Peirce. 1898. *Reasoning and the Logic of Things: The Cambridge Conference Lectures of 1898*. Harvard University Press, Cambridge, Massachusetts. Published 1992.

Gerald Penn. 1999. A generalized-domain-based approach to Serbo-Croatian second position clitic placement. In Gosse Bouma, Erhard Hinrichs, Geert-Jan M. Kruijff, and Richard T. Oehrle, editors, *Constraints and Resources in Natural Language Syntax and Semantics*, pages 119–136. CSLI Publications, Stanford CA.

Mati Pentus. 1997. Product-free Lambek calculus and context-free grammars. *The Journal of Symbolic Logic*, 62(2):648–660, June.

Fernando C.N. Pereira and Stuart M. Shieber. 1987. *Prolog and Natural-Language Analysis*. Number 10 in Lecture Notes. CSLI, Stanford CA.

P. Stanley Jr. Peters and Robert W. Ritchie. 1971. On restricting the base component of transformational grammars. *Information and Control*, 18(5):483–501.

P. Stanley Jr. Peters and Robert W. Ritchie. 1973. Context-sensitive immediate constituent analysis: context-free languages revisited. *Mathematical Systems Theory*, 6:324–333.

- Vladimír Petkevič. 1987. A new dependency based specification of underlying representations of sentences. *Theoretical Linguistics*, 14:143–172.
- Vladimír Petkevič. 1995. A new formal specification of underlying structures. *Theoretical Linguistics*, 21(1):7–61.
- Martin Pickering. 1991. *Processing Dependencies*. Ph.D. thesis, University of Edinburgh.
- Carl Pollard and Ivan A. Sag. 1987. *Information-Based Analysis of Language - Volume 1: Fundamentals*. Number 13 in CSLI Lecture Notes. CSLI.
- Carl Pollard and Ivan A. Sag. 1993. *Head-Driven Phrase Structure Grammar*. University of Chicago Press.
- Paul M. Postal. 1964. *Constituent Structures*. Mouton, The Hague, The Netherlands.
- Michael Reape. 1994. Domain union and word order variation in German. In John Nerbonne, Klaus Netter, and Carl Pollard, editors, *German in Head-Driven Phrase Structure Grammar*. CSLI Publications, Stanford CA.
- Frank Richter, Manfred Sailer, and Gerald Penn. 1999. A formal interpretation of relations and quantification in hpsg. In *Constraints and Resources in Natural Language Syntax and Semantics*, Studies in Constraint-Based Lexicalism, pages 281–298. CSLI Press, Stanford, California.
- Jane J. Robinson. 1970. Dependency structures and transformational rules. *Language*, 46(2):259–285.

John R. Ross. 1967. *Constraints on variables in syntax*. Ph.D. thesis, Massachusetts Institute of Technology, Cambridge Massachusetts.

John R. Ross. 1970. Gapping and the order of constituents. In Manfred Bierwisch and Karl E. Heidolph, editors, *Progress in Linguistics*, pages 249–259. Mouton, The Hague, The Netherlands.

William Rounds. 1997. Feature logics. In Johan Van Benthem and Alice Ter Meulen, editors, *Handbook of Logic and Language*, pages 477–534. Elsevier Science, Amsterdam, The Netherlands.

Ivan A. Sag and Thomas Wasow. 1999. *Syntactic Theory: A Formal Introduction*. CSLI Publications, Stanford CA.

Petr Sgall, Ladislav Nebeský, Alla Goralčíková, and Eva Hajičová. 1969. *A Functional Approach to Syntax In Generative Description of Language*. Elsevier Science B.V., Amsterdam New York etc.

Petr Sgall, Eva Hajičová, and Jarmila Panevová. 1986. *The Meaning of the Sentence in Its Semantic and Pragmatic Aspects*. D. Reidel Publishing Company, Dordrecht, Boston, London.

Mark Steedman. 1985. Dependency and coordination in the grammar of Dutch and English. *Language*, 61:523–568.

Mark Steedman. 1996. *Surface Structure and Interpretation*. The MIT Press, Cambridge

Massachusetts.

Mark Steedman. 2000. *The Syntactic Process*. The MIT Press, Cambridge Massachusetts.

Lucien Tesnière. 1959. *Éléments de Syntaxe Structurale*. Klincksieck, Paris, France.

Hans Uszkoreit. 1987. *Word Order and Constituent Structure in German*. CSLI Publications, Stanford CA.

Theo Venneman. 1977. Konstituenz und Dependenz in einigen neueren Grammatiktheorien. *Sprachwissenschaft*, 2:259–301.

Sebastian K. Šaumjan and P Soboleva. 1963. *Applikativnaja poroždajuščaja model' i isčiselnie transformacij v russkom jazyke*. Izdatel'stvo Akademii Nauk, Moscow, SSSR.